

# Dell Latitude 14 Rugged – 5404Series


Podręcznik Wprowadzenie



## Uwagi, przestrogi i ostrzeżenia

 **UWAGA:** UWAGA oznacza ważną informację, która pozwala lepiej wykorzystać komputer.

 **OSTRZEŻENIE: PRZESTROGA wskazuje na ryzyko uszkodzenia sprzętu lub utraty danych oraz przedstawia sposób uniknięcia problemu.**

 **UWAGA:** OSTRZEŻENIE informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia mienia, odniesienia obrażeń ciała lub śmierci.

# Spis treści

<b>Rodzdział 1: Dodatkowe informacje i zasoby</b> .....	<b>4</b>
<b>Rodzdział 2: Widok z przodu i z tyłu</b> .....	<b>5</b>
<b>Rodzdział 3: Szybka konfiguracja</b> .....	<b>6</b>
<b>Rodzdział 4: Wymontowywanie i instalowanie komponentów</b> .....	<b>8</b>
Otwieranie drzwiczek wnęki dysku twardego.....	8
Zamykanie drzwiczek wnęki dysku twardego.....	8
Wymywanie akumulatora.....	8
Instalowanie akumulatora.....	9
Wymontowywanie dysku twardego.....	9
Instalowanie dysku twardego.....	10
<b>Rodzdział 5: Używanie klawiatury z podświetleniem</b> .....	<b>11</b>
Włączanie i wyłączanie podświetlenia klawiatury lub regulowanie jasności.....	11
Zmianie koloru podświetlenia klawiatury.....	11
Dostosowywanie podświetlanej klawiatury w konfiguracji systemu (BIOS).....	12
Funkcje blokady klawisza funkcyjnego Fn.....	12
<b>Rodzdział 6: Tryb niewidzialności</b> .....	<b>13</b>
Włączanie i wyłączanie trybu ukrytego.....	13
Wyłączanie trybu niewidzialności w konfiguracji systemu (BIOS).....	13
<b>Rodzdział 7: Włączanie i wyłączanie połączenia bezprzewodowego (WiFi)</b> .....	<b>14</b>
<b>Rodzdział 8: Karty inteligentne</b> .....	<b>15</b>
<b>Rodzdział 9: Dane techniczne</b> .....	<b>16</b>
Information para NOM (únicamente para México).....	20
<b>Rodzdział 10: Kontakt z firmą Dell</b> .....	<b>21</b>

## Dodatkowe informacje i zasoby

W dostarczonych z komputerem dokumentach dotyczących bezpieczeństwa i przepisów prawnych oraz w witrynie poświęconej zgodności z przepisami, pod adresem [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance), można znaleźć szczegółowe informacje na następujące tematy:

- Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa
- Certyfikaty i przepisy prawne
- Ergonomia

Na stronie internetowej [www.dell.com](http://www.dell.com) można znaleźć dodatkowe informacje na następujące tematy:

- Gwarancja
- Warunki sprzedaży w Stanach Zjednoczonych
- Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego

Dodatkowe informacje o zakupionym produkcie są dostępne na stronie internetowej [www.dell.com/support/manuals](http://www.dell.com/support/manuals)

## Widok z przodu i z tyłu

Ilustracja przedstawia widok komputera T5810 z przodu i z tyłu oraz oznaczenia elementów.

1. Zatrząsek wyświetlacza
2. Mikrofon
3. przesłona zapewniająca prywatność (opcja)
4. Kamera (opcjonalna)
5. Lampka stanu kamery (opcjonalna)
6. Głośnik
7. Wyświetlacz/ekran dotykowy, który można odczytywać na zewnątrz pomieszczeń (opcjonalny)
8. Przycisk zasilania
9. Rysik
10. Czytnik kart SD
11. Złącze USB 2.0
12. Złącze USB 3.0 (2)
13. Napęd optyczny
14. Czytnik kart inteligentnych (opcjonalny)
15. Czytnik linii papilarnych (opcjonalny)
16. Dysk twardy
17. Czytnik kart ExpressCard
18. Lampka stanu komunikacji bezprzewodowej
19. Lampka stanu baterii
20. Lampka stanu dysku twardego
21. Lampka stanu zasilania
22. Złącze zasilania
23. VGA danych wyjściowych
24. Złącze szeregowo
25. Złącze USB 2.0
26. **Сетевой разъем**
27. Gniazdo kabla zabezpieczającego
28. Dodatkowy port sieciowy (opcjonalny)
29. Złącze zasilacza prądu przemiennego (opcjonalnego)/Fischer (opcjonalnie)
30. Touchpad
31. Bateria
32. Złącze USB 3.0 z funkcją
33. złącze HDMI
34. gniazdo karty SIM Card
35. Wyjście audio
36. Interfejs Pass-through anteny zewnętrznej
37. Interfejs dokowania
38. Etykieta z kodem Service Tag

**i UWAGA:** Nie wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych, zatykać ich ani dopuszczać, aby gromadził się w nich kurz. Nie należy przechowywać komputera firmy Dell w miejscach o ograniczonym przepływie powietrza, np. w zamkniętej walizce, gdy komputer jest włączony. Ograniczenie przepływu powietrza grozi uszkodzeniem komputera lub pożarem. Gdy temperatura komputera nadmiernie wzrośnie, włączany jest wentylator. Działaniu wentylatora może towarzyszyć szum, który jest zjawiskiem normalnym i nie oznacza awarii wentylatora ani komputera.

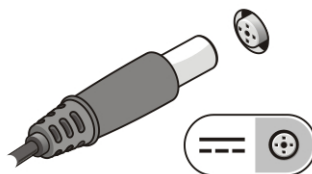
# Szybka konfiguracja

## Wymagania

- UWAGA:** Przed rozpoczęciem procedur opisanych w tym rozdziale należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa dostarczonymi z komputerem. Dodatkowe zalecenia można znaleźć na stronie [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance)
- UWAGA:** Zasilacz współpracuje z gniaздkami sieci elektrycznej używanymi na całym świecie. W różnych krajach stosowane są jednak różne wtyczki i listwy zasilania. Użycie nieodpowiedniego kabla albo nieprawidłowe przyłączenie kabla do listwy zasilania lub gniazdka elektrycznego może spowodować pożar lub uszkodzenie sprzętu.
- OSTRZEŻENIE:** Odłączając zasilacz od komputera, należy chwytać za wtyczkę kabla, nie za sam kabel, i ciągnąć zdecydowanie ale delikatnie, tak aby nie uszkodzić kabla. Owijając kabel zasilacza, należy dopasować zwoje do kąta złącza w zasilaczu, aby uniknąć uszkodzenia kabla.
- UWAGA:** Niektóre urządzenia są dostarczane z komputerem tylko wtedy, gdy zostały zamówione.

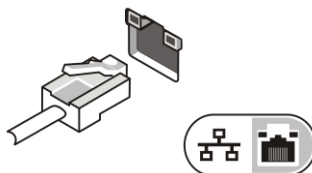
## Kroki

1. Przyłącz zasilacz do złącza zasilacza w komputerze oraz do gniazdka elektrycznego.



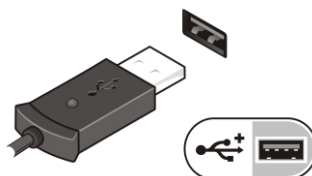
**Rysunek 1. Zasilacz sieciowy**

2. Podłącz kabel sieciowy (opcjonalnie).



**Rysunek 2. Сетевой разъем**

3. Podłącz urządzenia USB, takie jak mysz, klawiatura i drukarka (opcjonalnie).




**Rysunek 3. Złącze USB**

4. Otwórz wyświetlacz komputera i naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć komputer (zobacz ).



**Rysunek 4. Przycisk zasilania**

### Kolejne kroki

 **UWAGA:** Zaleca się włączenie i wyłączenie komputera przynajmniej jeden raz przed zainstalowaniem jakichkolwiek kart lub przyłączeniem komputera do urządzenia dokującego lub innego urządzenia zewnętrznego, takiego jak drukarka.

# Wymontowywanie i instalowanie komponentów

Ta sekcja zawiera szczegółowe instrukcje wymontowywania i instalowania komponentów w komputerze.

## Tematy:

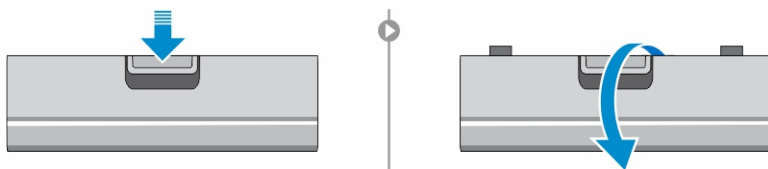
- Otwieranie drzwiczek wnęki dysku twardego
- Zamykanie drzwiczek wnęki dysku twardego
- Wymywanie akumulatora
- Instalowanie akumulatora
- Wymontowywanie dysku twardego
- Instalowanie dysku twardego

## Otwieranie drzwiczek wnęki dysku twardego

Komputer wyposażono w drzwiczki z sześcioma zatrzaskami naciskowymi: dwa po prawej stronie, dwa po lewej stronie i dwa z tyłu komputera.

### Kroki

1. Przytrzymaj wciśnięty przycisk zatrzasku.
2. Zdejmij drzwiczki z komputera.



## Zamykanie drzwiczek wnęki dysku twardego

Aby zamknąć drzwiczki z zatrzaskami naciskowymi, należy wykonać poniższe czynności

### Kroki

1. Obróć drzwiczki z powrotem w stronę komputera.
2. Silnie dociśnij drzwiczki do usłyszenia kliknięcia i zatrzaśnięcia zatrzasku.

## Wymywanie akumulatora

### Informacje na temat zadania

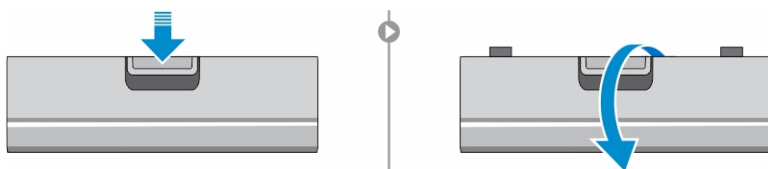
**⚠ PRZESTROGA:** Używanie niekompatybilnego akumulatora może zwiększać zagrożenie pożarem lub wybuchem. Akumulator można wymienić wyłącznie na kompatybilny akumulator nabyty w firmie Dell. Akumulator jest przeznaczony do pracy z posiadanym komputerem firmy Dell. W posiadanym komputerze nie wolno używać akumulatorów pochodzących z innych komputerów.

**PRZESTROGA:** Przed wyjęciem akumulatora lub przystąpieniem do jego wymiany należy wyłączyć komputer, odłączyć zasilacz od gniazdka ściennego i komputera, odłączyć modem od gniazdka ściennego i komputera, a także odłączyć od komputera wszystkie kable urządzeń zewnętrznych.

**PRZESTROGA:** Produkt nie jest przeznaczony do stosowania w niebezpiecznych lokalizacjach. Patrz instrukcje instalacji.

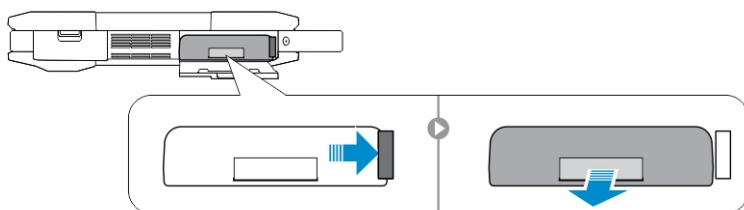
#### Kroki

1. Przytrzymaj wciśnięty przycisk zatrasku.
2. Otwórz drzwiczki i odsuń je od komputera, aby odsłonić przedział akumulatora.



3. Aby wyjąć akumulator:

- a. Naciśnij i przytrzymaj umieszczony z prawej strony przycisk zwalniania akumulatora, jednocześnie ciągnąc plastikowy występ akumulatora.



## Instalowanie akumulatora

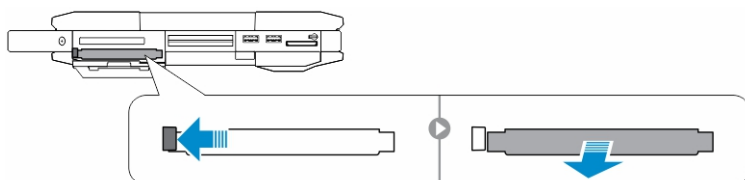
#### Kroki

1. Umieść i zablokuj akumulator we wnęce (charakterystyczne kliknięcie).
2. Silnie dociśnij drzwiczki do usłyszenia kliknięcia i zatrzaśnięcia zatrasku.

## Wymontowywanie dysku twardego

#### Kroki

1. Pchnij w dół przycisk zatrasku.
2. Otwórz drzwiczki i odsuń je od komputera, aby odsłonić przedział dysku twardego.
3. Aby wyjąć dysk twardy:
  - a. Naciśnij i przytrzymaj umieszczony z lewej strony przycisk zwalniania dysku twardego, jednocześnie ciągnąc plastikowy występ dysku twardego.



# Instalowanie dysku twardego

## Kroki

1. Wciśnij dysk twardy w jego gniazdo aż do zatrzaśnięcia na miejscu.
2. Silnie dociśnij drzwiczki do usłyszenia kliknięcia i zatrzaśnięcia zatrzasku.

## Używanie klawiatury z podświetleniem

Seria Latitude Rugged jest wyposażona w podświetlaną klawiaturę, którą można dostosować. Komputer jest dostarczany z włączonym podświetleniem w następujących kolorach:

1. Biały
2. Czerwony
3. Zielony
4. Niebieski

Można również skonfigurować w systemie 2 dodatkowe kolory niestandardowe, używając do tego celu konfiguracji systemu (BIOS).

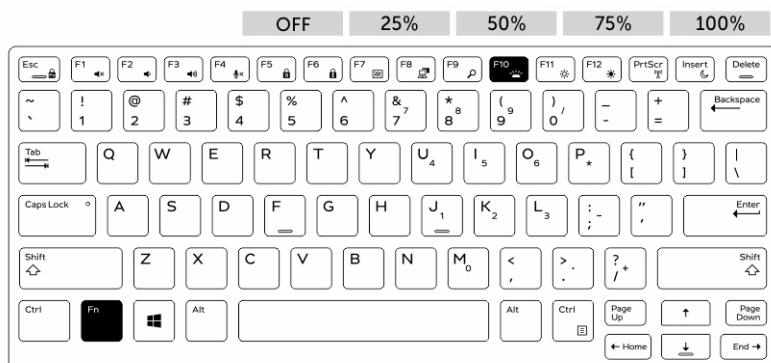
### Tematy:

- Włączanie i wyłączenie podświetlenia klawiatury lub regulowanie jasności
- Zmianianie koloru podświetlenia klawiatury
- Dostosowywanie podświetlanej klawiatury w konfiguracji systemu (BIOS)
- Funkcje blokady klawisza funkcyjnego Fn

## Włączanie i wyłączenie podświetlenia klawiatury lub regulowanie jasności

Aby włączyć/wyłączyć podświetlenie lub wyregulować jasność podświetlenia, należy wykonać następujące czynności:

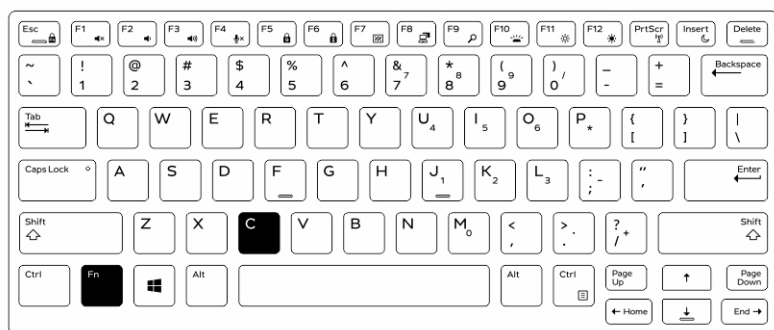
1. Naciśnij klawisze **<Fn> + <F10>** (nie trzeba naciskać klawisza Fn, jeżeli włączono blokadę klawisza funkcyjnego <Fn>), aby zainicjować przełączenie podświetlenia klawiatury.
2. Pierwsze użycie powyższej kombinacji klawiszy spowoduje włączenie najniższego ustawienia podświetlenia.
3. Kolejne naciśnięcia kombinacji klawiszy pozwolą przejść do ustawienia 25%, 50%, 75% i 100% .
4. Ponownie naciśnij kombinację klawiszy, aby odpowiednio wyregulować jasność lub zupełnie wyłączyć podświetlenie klawiatury.



## Zmianianie koloru podświetlenia klawiatury

Aby zmienić kolor podświetlenia klawiatury:

1. Naciśnij klawisze **<FN> + <C>**, aby przejść przez dostępne kolory podświetlenia.
2. Domyślnie aktywny jest kolor biały, czerwony, zielony i niebieski. Do cyklu kolorów podświetlenia można również dodać dwa kolory niestandardowe przy użyciu konfiguracji systemu (BIOS).



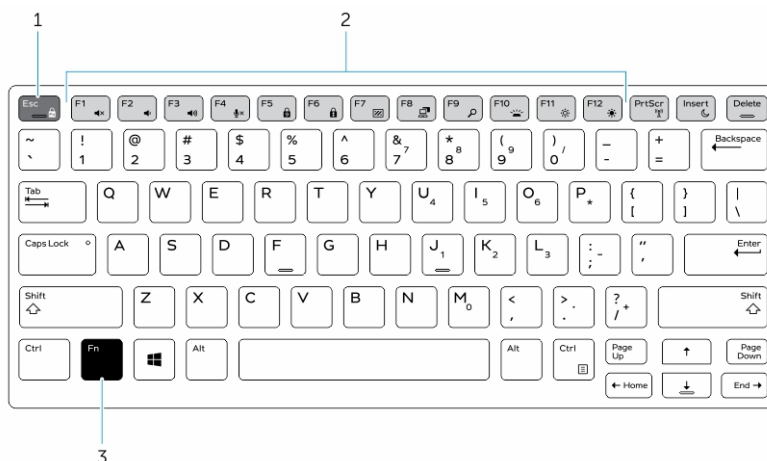
## Dostosowywanie podświetlanej klawiatury w konfiguracji systemu (BIOS)

### Kroki

1. Wyłącz komputer.
2. Włącz komputer i po wyświetleniu logo firmy Dell kilkakrotnie naciśnij klawisz <F2>, aby wyświetlić menu konfiguracji systemu.
3. Rozwiń i otwórz menu **System Configuration (Konfiguracja systemu)**.
4. Wybierz opcję **RGB Keyboard Backlight (Podświetlenie klawiatury RGB)**.  
Można tutaj włączyć/wyłączyć kolory standardowe (opcje White, Red, Green i Blue (biały, czerwony, zielony i niebieski)).
5. Aby ustawić niestandardową wartość RGB, użyj pól wprowadzania po prawej stronie ekranu.
6. Kliknij przycisk **Apply changes (Zastosuj zmiany)** i **Exit (Zamknij)**, aby zamknąć konfigurację systemu.

## Funkcje blokady klawisza funkcyjnego Fn

**UWAGA:** Klawiaturę wyposażono w możliwość blokady klawisza funkcyjnego Fn. Po aktywacji tej funkcji drugorzędowe funkcje górnego rzędu klawiszy stają się funkcjami domyślnymi i przestają wymagać używania klawisza Fn.



Rysunek 5. Opisy klawiszy Fn

1. Klawisz blokady klawisza Fn
2. Klawisze, których dotyczy blokada klawisza Fn
3. Klawisz Fn

**UWAGA:** Blokada klawisza Fn ma wpływ wyłącznie na powyższe klawisze (od F1 do F12). Po włączeniu tej funkcji nie trzeba naciskać klawisza Fn, aby uzyskać dostęp do funkcji drugorzędowych.

## Tryb niewidzialności

Komputery z serii Latitude Rugged są wyposażone w tryb niewidzialności. Tryb niewidzialności umożliwia wyłączenie wyświetlacza, wszystkich diod LED, wewnętrznych głośników, wentylatora oraz wszystkich bezprzewodowych kart sieciowych po użyciu określonej kombinacji klawiszy.

**UWAGA:** Ten tryb jest przeznaczony do stosowania w przypadku używania komputera w ukryciu. Po aktywacji trybu niewidzialności komputer w dalszym ciągu działa, lecz bez emitowania dźwięków czy światła.

### Tematy:

- Włączanie i wyłączanie trybu ukrytego
- Wyłączanie trybu niewidzialności w konfiguracji systemu (BIOS)

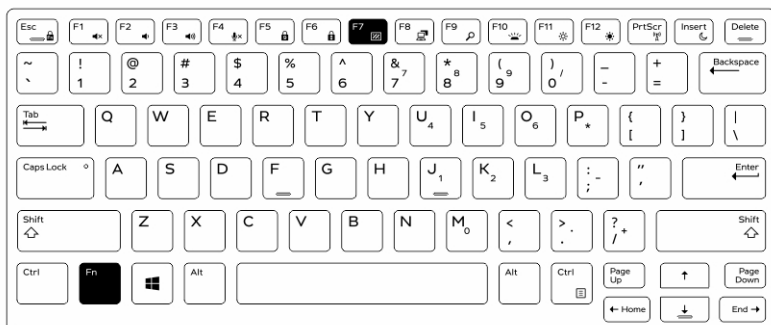
## Włączanie i wyłączanie trybu ukrytego

### Kroki

1. Naciśnij klawisze Fn+F7 (nie trzeba naciskać klawisza Fn, jeżeli jest włączona blokada Fn), aby włączyć tryb ukryty.

**UWAGA:** Tryb ukryty jest drugorzędową funkcją klawisza F7. Tego klawisza można używać do wykonywania innych funkcji komputera, kiedy nie używa się go w połączeniu z klawiszem Fn do włączania trybu ukrytego.

2. W tym trybie następuje wyłączenie wszystkich dźwięków i światła.
3. Ponownie naciśnij klawisze Fn + F7, aby wyłączyć tryb ukryty.



## Wyłączanie trybu niewidzialności w konfiguracji systemu (BIOS)

### Kroki

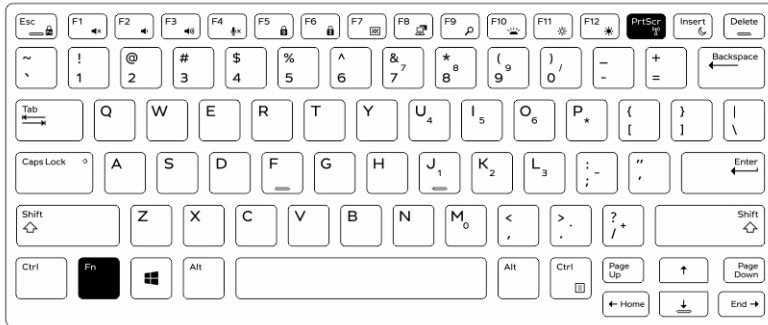
1. Wyłącz komputer.
2. Włącz komputer i po wyświetleniu logo firmy Dell kilkakrotnie naciśnij klawisz <F2>, aby wyświetlić menu konfiguracji systemu (**System Setup**).
3. Rozwiń i otwórz menu **System Configuration (Konfiguracja systemu)**.
4. Wybierz opcję **Stealth Mode Control (Kontrola trybu niewidzialności)**.

**UWAGA:** Tryb niewidzialności jest domyślnie włączony.

5. Wybierz opcję **Disable (Wyłącz)**, aby wyłączyć tryb niewidzialności.
6. Po zakończeniu **zastosuj zmiany i wyjdź** z BIOSu lub konfiguracji systemu.

## Włączanie i wyłączanie połączenia bezprzewodowego (WiFi)

1. Aby włączyć sieć bezprzewodową, naciśnij klawisze <Fn>+ <PrtScr>.
2. Aby wyłączyć sieć bezprzewodową, ponownie naciśnij klawisze <Fn> +< PrtScr>.



## Karty inteligentne

Występują dwa główne rodzaje kart inteligentnych/kart dostępu (CAC):


1. Zabudowane karty inteligentne — te karty zawierają obszar kontaktowy z wieloma płytkami połączeniowymi o połączonych stykach. Po wprowadzeniu w czytnik kart można odczytywać informacje z karty, jak i zapisywać je na niej

Kartę należy włożyć do czytnika kart inteligentnych stroną z płytką połączeniową o połączonych stykach skierowaną do góry i w stronę szczeliny czytnika kart. Wsunąć kartę w szczelinę aż do jej pełnego osadzenia w obrębie złącza.

2. Bezstykowe karty inteligentne — takie karty nie wymagają fizycznego kontaktu z czytnikiem. Mikroukład komunikuje się z czytnikiem za pośrednictwem indukcyjnej technologii RFID.

Aby zakończyć transakcję, wystarczy umieścić kartę w pobliżu anteny lub czytnika.

## Dane techniczne

**UWAGA:** Oferowane opcje mogą być różne w różnych krajach. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących konfiguracji komputera, kliknij przycisk Start  (**Ikona Start**) > **Pomoc i obsługa techniczna**, a następnie wybierz opcję przeglądania informacji o komputerze.

**Tabela 1. Informacje o systemie**

Cecha	Dane techniczne
Chipset	Mikroukład Intel Mobile Express Series 6
Przepustowość magistrali DRAM	64 bity
Pamięć Flash EPROM	SPI 128 Mbit/s
Magistrala PCIe Gen1	100 MHz

**Tabela 2. Procesor**

Cecha	Dane techniczne
Typy	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intel Core i3 series</li> <li>• Intel Core i5 series</li> <li>• Intel Core i7 series</li> </ul>
Pamięć podręczna L3	Do 4 MB
Częstotliwość magistrali zewnętrznej	1600 MHz

**Tabela 3. Pamięć**

Cecha	Dane techniczne
Gniazda modułów pamięci	Dwa gniazda SODIMM
Pojemność modułów pamięci	4 GB, 8 GB
Typ pamięci	DDR3 SDRAM 1600 Mhz
Minimalna pojemność pamięci	4 GB
Maksymalna pojemność pamięci	16 GB

**Tabela 4. Audio**

Cecha	Dane techniczne
Typ	Czterokanałowy, High Definition Audio (dźwięk o wysokiej rozdzielczości)
Kontroler	Realtek ALC3226
Konwersja stereo	24-bitowa (analogowo-cyfrowa i cyfrowo-analogowa)
Interfejs:	
Wewnętrzne	HD Audio
Zewnętrzne	Gniazdo wejściowe mikrofonu, stereofoniczne gniazdo słuchawek/głośników zewnętrznych
Głośniki	Jeden głośnik monofoniczny
Wzmacniacz głośników wewnętrznych	2W (RMS)
Regulacja głośności	Przyciski zwiększania/zmniejszania poziomu głośności

**OSTRZEŻENIE:** Zbyt duże obciążenie dźwięku napięcia lub słuchawek może spowodować uszkodzenie lub utratę słuchu. Regulacja głośności, a także korektora do ustawień innych niż położenie środkowe może zwiększyć napięcie wyjściowe Earphone lub słuchawek, a zatem poziom ciśnienia akustycznego. Używanie czynników wpływających na napięcia lub wyjście słuchawkowe inne niż określone przez producenta (np. system operacyjny, oprogramowanie korektora, oprogramowanie układowe, sterownik itp.) może zwiększyć napięcie wyjściowe napięcia lub słuchawek i w związku z tym poziom ciśnienia akustycznego. Używanie napięcia i słuchawek innych niż określone przez producenta może doprowadzić do możliwego poziomu ciśnienia akustycznego.

**Tabela 5. Wideo**

Cecha	Dane techniczne
Typ	zintegrowana na płycie systemowej
Kontroler	
UMA:	
Intel Core i3/i5	Intel HD Graphics 4400 dla procesora
Intel Core i7	Intel HD Graphics 4600
Autonomiczna (opcjonalna)	Karta graficzna Nvidia GeForce (N14M-GE), 2 GB

**Tabela 6. Komunikacja**

Cecha	Dane techniczne
Karta sieciowa	Ethernet 10/100/1000 Mb/s (RJ-45)
Komunikacja bezprzewodowa	WLAN z obsługą technologii Bluetooth 4,0 WWAN

**Tabela 7. Porty i złącza**

Cecha	Dane techniczne
Dźwięk (opcjonalnie)	Jedno gniazdo mikrofonu/słuchawek stereofonicznych/głośników
Wideo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jedno 15-stykowe złącze VGA</li> <li>Jedno 19-stykowe złącze HDMI</li> </ul>
Karta sieciowa	jeden RJ-45 złącze (Drugi opcjonalny)
USB 2.0	dwa 4-stykowe złącza zgodne ze standardem USB 2.0
USB 3.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jedno złącze USB 3.0</li> <li>Jeden 9-stykowy port zgodny ze standardem USB-3.0, z technologią PowerShare</li> </ul>
Czytnik kart pamięci	Jeden czytnik kart SD
Karta rozszerzenia	<ul style="list-style-type: none"> <li>jeden czytnik kart ExpressCard</li> <li>Opcjonalny czytnik PCMCIA (Zastępuje czytnik kart ExpressCard)</li> </ul>
Szeregowe	jedno złącze szeregowe DB9 (drugie opcjonalne)
Port dokowania	jeden
Gniazdo karty SIM	Jedno gniazdo kart micro-SIM z funkcją zabezpieczającą

**Tabela 8. Wyświetlacz**

Cecha	Dane techniczne
Typ	wyświetlacz WLED
Rozmiar	14,0"
Wymiary:	
Wysokość	190 mm (7,48 cala)

**Tabela 8. Wyświetlacz**

Cecha	Dane techniczne
Szerokość	323,5 mm, 12,59 cala
Przekątna	375,2 mm (14,77 cala)
Aktywny obszar (X/Y)	309,40 mm x 173,95 mm
Maksymalna rozdzielczość	1366 x 768 pikseli
Kąt rozwarcia	od 0° (zamknięty) do 180°
Częstotliwość odświeżania	60 Hz
Minimalne kąty widzenia:	
W poziomie	• +/-70 ° dla HD
W pionie	• +/-70 ° dla HD
Rozstaw pikseli	1875 mm

**Tabela 9. Klawiatura**

Cecha	Dane techniczne
Liczba klawiszy	83 klawisze: angielski amerykański, tajski, francuski-kanadyjski, koreański, rosyjski, hebrajski, angielski-międzynarodowy
Układ	QWERTY/AZERTY/Kanji

**Tabela 10. Touchpad**

Cecha	Dane techniczne
Obszar aktywny:	
Oś X	99,5 mm
Oś Y	53 mm

**Tabela 11. Bateria**

Cecha	Dane techniczne
Typ	6- lub 9-ogniowy, inteligentny, litowo-jonowy
Wymiary:	
Wysokość	21 mm (0,82 cala)
Szerokość	166,9 mm (6,57 cala)
Głębokość	80 mm (3,14")
Waga	6-ogniowy: 365,5 g (0,80 funta); 9-ogniowy: 520 g (1,14 funta)
Napięcie	Prąd stały 14,8 V
Okres eksploatacji	300 cykli rozładowania/ładowania
Zakres temperatur:	
Podczas pracy	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ładowanie: od 0 °C do 60 °C (32 °F do 140 °F)</li> <li>• Rozładowywanie: od 0 °C do 70 °C (32 °F do 158 °F)</li> </ul>
Podczas przechowywania	-51 °C do 71 °C (-60 °F do 160 °F) <b>i UWAGA:</b> Akumulator można bezpiecznie przechowywać w wymienionym zakresie temperatury przy 100% naładowaniu. <b>i UWAGA:</b> Akumulator można również przechowywać w zakresie temperatur od -20 °C do +60 °C, bez zmniejszenia jego wydajności.
Bateria pastylkowa	litowa bateria pastylkowa 3V CR2032

**Tabela 12. Zasilacz sieciowy**

Typ	65 W/90 W
Napięcie wejściowe	Prąd zmienny 100 V do 240 V
Prąd wejściowy	1,5A / 1,7A
Częstotliwość wejściowa	50 Hz do 60 Hz
Moc wyjściowa	65 W/90 W
Prąd wyjściowy	3,34 a/4,62 A (ciągły)
Znamionowe napięcie wyjściowe	prąd stały 19,5 +/- 1,0 V
Zakres temperatur:	
Podczas pracy	0°C do 40°C (32°F do 104°F)
Podczas przechowywania	-40°C do 70°C (-40°F do 158°F)

**Tabela 13. Adapter Auto-Air**

Typ	90 W
Napięcie wejściowe	11 VDC do 16 VDC
Prąd wejściowy	9,0 A
Moc wyjściowa	90 W
Prąd wyjściowy	4,86 A (ciągły pobór)
Znamionowe napięcie wyjściowe	prąd stały 19,5 +/- 1,0 V
Zakres temperatur:	
Podczas pracy	0°C do 35°C (32°F do 95°F)

**Tabela 14. Wymiary i masa**

Cecha	Dane techniczne
Wysokość	44 mm (1,73")
Szerokość	347 mm (13,38")
Głębokość	243 mm (9,57")
Waga	2,95 kg (0,37 funta)

**Tabela 15. Środowisko pracy**

Cecha	Dane techniczne
Temperatura:	
Podczas pracy	Od -29 °C do 63 °C (od -20 °F do 140°F)
Podczas przechowywania	-51 °C do 71 °C (-60 °F do 160 °F)
Wilgotność względna (maksymalna):	
Podczas pracy	10% do 90% (bez kondensacji)
Podczas przechowywania	5% do 95% (bez kondensacji)
Wysokość nad poziomem morza (maksymalna):	
Podczas pracy	-15,24 m do 4572 (-50 stóp do 15 000 stóp)30482000 (- 50 stóp do 10 000 stóp 6560 stóp)
Podczas przechowywania	<sup>1</sup> -15,24 m do 4572 (-50 stóp do 15 000 stóp)
Poziom zanieczyszczeń w powietrzu	G1 wg normy ISA-71.04-1985

**Tematy:**

- Information para NOM (únicamente para México)

## Information para NOM (únicamente para México)


Zgodnie z meksykańskimi przepisami NOM na urządzeniu opisanym w tym dokumencie są umieszczone następujące informacje.

**Tabela 16. Informacje NOM (Meksyk):**

Voltaje de alimentación	100 VAC – 240 VAC
Frecuencia	50 Hz – 60 Hz
Consumo eléctrico	1,5 A/1,7 A
Voltaje de salida	19,50 V de CC
Intensidad de salida	3,34 A/4,62 A

## Kontakt z firmą Dell

### Wymagania

 **UWAGA:** W przypadku braku aktywnego połączenia z Internetem informacje kontaktowe można znaleźć na fakturze, w dokumencie dostawy, na rachunku lub w katalogu produktów firmy Dell.

### Informacje na temat zadania

Firma Dell oferuje kilka różnych form obsługi technicznej i serwisu, online oraz telefonicznych. Ich dostępność różni się w zależności od produktu i kraju, a niektóre z nich mogą być niedostępne w regionie użytkownika. Aby skontaktować się z działem sprzedaży, pomocy technicznej lub obsługi klienta firmy Dell:

Przejdź do strony internetowej **Dell.com/contactdell**.